

Así evitarán ser molestados cuando vayan a votar en locales de varones

# Travestis tendrán su mesa de votación

MÓNICA GUERRA

El funcionario encargado de la puerta estaba con la cara hasta el piso. "A la hora que se les ocurrió venir", farfuleaba mirando el reloj, pero se ponía peor cuando observaba al bullanguero grupo que copaba la oficina de la Junta Inscriptora Santiago Centro. Cabelleras rubias, morenas, pelirrojas y vestimentas apretadas y escotadas. Sin parar de conversar, reír y gritarse de una punta a otra de la oficina, los travestis y los transexuales se fueron a inscribir en masa a los registros electorales.

"Ellas quieren así enfrentar una situación de discriminación que permanentemente han vivido cada vez que hay elecciones. Cuando han tenido que ir a votar las molestan mucho en los locales de votación. Entonces decidieron ir todas juntas a una sola mesa", explicó Carlos Sánchez, quien se define como homosexual y será candidato del Partido Comunista por el distrito 22, Santiago, en representación de las minorías sexuales.

Es uno de los postulantes al Parlamento que defiende a los sectores discriminados, como los califican. El otro es Rolando Jiménez (ver recuadro).

Al travesti Silvia Moraga, presidente de TravesChile -quien luce una imagen rubia, alta, con curvas y tiene voz fina-, le han dicho de todo en la fila de varones el día de la elección. "Los encargados me insisten: *señorita, tiene que ir a la mesa de mujeres*, y yo les digo que se les acabó el libro allá. La última vez no sé cómo me creyeron".

En el grupo hay de todo. Algunos fueron a cambiarse de junta para votar en el centro, otros se inscribieron por primera vez, y no son pocos los que estaban en calidad de acompañantes: no pudieron hacer el trámite por no tener carnet de identidad o porque,



En grupo fueron a inscribirse a la junta de Santiago Centro los integrantes del movimiento transexual, acompañados del candidato homosexual, Carlos Sánchez, del PC.



TRAUDY GUITAL

## Festejo gay en la Plaza de Armas

Rolando Jiménez es el otro candidato homosexual que postulará a ser diputado por Santiago. Ayer, mientras Carlos Sánchez acompañaba a los travestis a inscribirse, Jiménez había logrado que el alcalde Joaquín Lavín les prestara la Plaza de Armas para festejar el "Día del orgullo gay".

"Lo que no logramos con Jaime Ravinet, lo hemos conseguido con Joaquín Lavín. Esta es una señal potente que debería escuchar el mundo político", destacó Jiménez, uno de los fundadores del movimiento que agrupa a los homosexuales, Movilh, y que ahora está convertido en candidato independiente de quienes define como "minorías discriminadas". Entre las 12 y las 15 horas del próximo sábado, en el mismo sitio en donde toca el Orfeón de Carabineros, se presentará un trozo de la obra "Priscilla, la reina del desierto". Habrá rock, reggae, estará el grupo peruano Amauta. Asistirán las diputadas Fanny Pollarolo (PS) y María Antonieta Saa (PPD), y participará la organización "La Jaula de las Locas", de la zona sur, entre otros.

como explica Ángela Soto Castillo, de 23 años, "estoy quebrantada".

-¿Cómo?

-Quebranté la ley. Le saqué la oreja a un señor. Pero fue un accidente. Le pagué 25 lucas por la oreja, pero él me estaba cobrando un ojo de la cara.

Ahora estoy firmando en el Patronato de reos.

Amanda, de 21 años, tiene tez blanca, cabello recogido en un moño y ojos color celeste-lente-de-contacto. Alto y de modos suaves, dice que está allí "para que sepan que existimos".

Sandy se acerca rápido sin medir los volúmenes y le da un caderazo a María. "Ay, que ruda", le reclama ésta. Ambas miran a un pequeño grupo instalado en una esquina y comentan: "Uy, la Pati cómo está. Está destruida. Patiiii, Patiiii", la llaman. Nada. "Patiiiiiii-nadora", ríen a carcajadas.

Sobre el bullicio, la funcionaria de la junta intenta hacer su trabajo: "¿Ocupación?", pregunta. "Ama de casa", responde Fernando Fernández, cabellera y uñas largas. Risas a sus espaldas. "Pero sí es cierto", replica un poco perturbado. "¿Dirección?", continúa la funcionaria. "Panamericana...", comienza a responder, nervioso. "No, linda, su domicilio", le insiste la encargada.

Nicole Carrión, dirigente de TravesChile dice que esperan que el candidato Sánchez ponga sus problemas en la agenda política. "Tenemos que salir de esta vida de alcantarilla que llevamos, que nos lleva al alcohol, a las drogas, que nos une a la delincuencia."